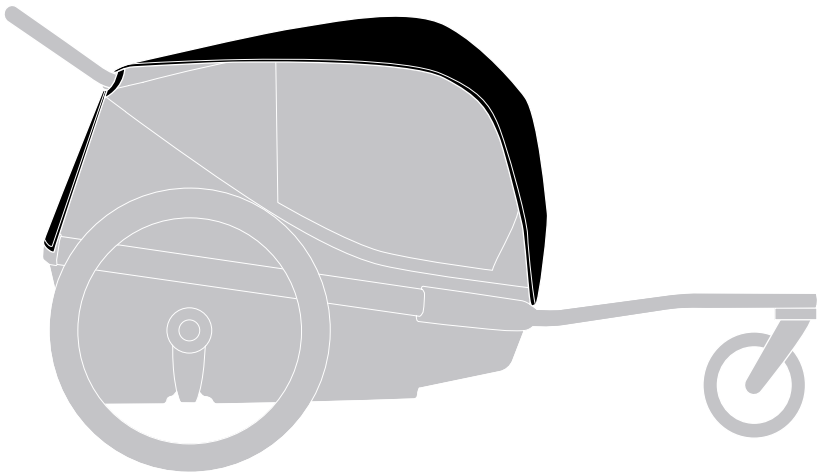


# > Instructions

## Thule Bexey rain cover

800004, 800005

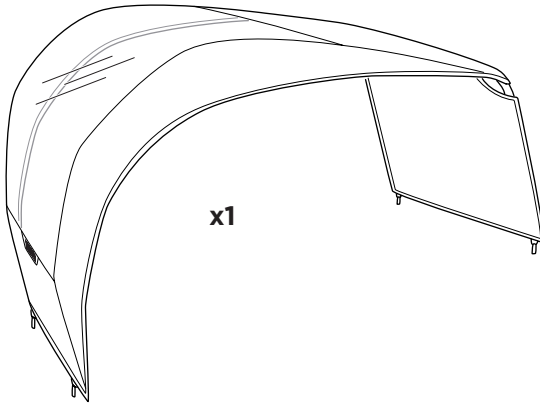






**THULE**

**Instructions**  
Thule Bexey



**⚠ WARNING**

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. THE DOG'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

- Never leave the dog unattended.
- Do not let the dog play with this product.
- Use the rain cover only in appropriate weather conditions. Always maintain proper ventilation within the dog trailer to prevent overheating. Make sure that the dog does not become too hot or too cold.
- Check your dog regularly during travel to make sure the dog is comfortable in the dog trailer.
- Keep sharp objects away from the rain cover to prevent tears in the fabric.
- Hand wash with mild soap and warm water. Hang to air dry completely.
- Regularly inspect the rain cover for wear and tear. Do not use the product if it is damaged, torn or broken.
- The Thule Bexey rain cover is compatible with the Thule Bexey dog trailer.

**⚠ AVERTISSEMENTS**

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE. LA SÉCURITÉ DU CHIEN PEUT ÊTRE COMPROMISE SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS.

- Ne laissez jamais le chien sans surveillance.
- Ne laissez pas le chien jouer avec ce produit.
- Utilisez la housse imperméable uniquement dans des conditions météorologiques appropriées. Pour éviter toute surchauffe, maintenez toujours une ventilation adéquate dans la remorque vélo pour chien. Assurez-vous que votre chien n'a pas trop chaud ni trop froid.
- Vérifiez votre chien régulièrement pendant le voyage pour vous assurer qu'il est à l'aise dans la remorque vélo pour chien.
- Veillez à éloigner tout objet tranchant de la housse imperméable afin d'éviter que le tissu ne se déchire, ce qui pourrait présenter un risque pour votre chien.
- Inspectez régulièrement la housse imperméable pour vérifier qu'elle n'est pas usée. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé, déchiré ou cassé.
- Laver à la main avec du savon doux et de l'eau chaude. Laisser sécher à l'air libre.

- La housse imperméable Thule Bexey est compatible avec la remorque vélo pour chien Thule Bexey.

**⚠ ADVERTENCIA**

IMPORTANTE: LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSERVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS. LA SEGURIDAD DEL PERRO PUEDE VERSE AFECTADA SI NO SIGUE ESTAS INSTRUCCIONES.

- No deje nunca al perro desatendido.
- No dejes que el perro juegue con este producto.
- Utilice la cubierta para lluvia solo en condiciones climáticas adecuadas. Mantenga siempre una ventilación adecuada dentro del remolque para bicicleta para perros, con el fin de evitar el sobrecalentamiento. Asegúrese de que el perro no tenga demasiado calor ni demasiado frío.
- Revise a su perro con frecuencia durante el trayecto para asegurarse de que esté cómodo en el remolque para perros.
- Mantenga los objetos afilados lejos de la cubierta para lluvia para evitar desgarros en la tela, lo que podría representar un riesgo para su perro.
- Inspeccione regularmente la cubierta para lluvia para ver si está desgastada. No utilice el producto si está dañado, rasgado o roto.
- Lavar a mano con jabón neutro y agua templada. Cuelgue para que se seque.
- La cubierta para la lluvia de Thule Bexey es compatible con el remolque para bicicleta Thule Bexey para perros.

**⚠ WARNING**

WICHTIG - LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF. DIE SICHERHEIT DES HUNDES KANN BEEINTRÄCHTIGT WERDEN, WENN DU DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGST.

- Lass den Hund niemals unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie den Hund nicht mit diesem Produkt spielen.
- Verwende das Regenverdeck nur bei geeigneten Wetterbedingungen. Sorge immer für eine gute Belüftung des Hundeanhängers, um eine Überhitzung zu vermeiden. Achte darauf, dass dem Hund nicht zu heiß oder kalt wird.

- Überprüfe Deinen Hund während der Reise regelmäßig, um sicherzustellen, dass er sich im Hundeanhänger wohlfühlt.
- Halte scharfe Gegenstände vom Regenverdeck fern, um Risse im Stoff zu vermeiden, die eine Gefahr für Deinen Hund darstellen könnten.
- Überprüfe das Regenverdeck regelmäßig auf Abnutzung. Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt, zerrissen oder gebrochen ist.
- Handwäsche mit milder Seife und warmem Wasser. Zum Trocknen aufhängen.
- Das Thule Bexey Regenverdeck ist für den Thule Bexey-Hundeanhänger vorgesehen.

**NL**

## **WAARSCHUWING**

BELANGRIJK - BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ALS TOEKOMSTIG NASLAGWERK. DE VEILIGHEID VAN DE HOND KAN IN HET GEDING KOMEN ALS U DEZE INSTRUCTIES NIET OPVOLGT.

- Laat de hond nooit alleen achter.
- Laat de hond niet met dit product spelen.
- Gebruik de regenhoes alleen in geschikte weersomstandigheden. Zorg altijd voor een goede ventilatie in de hondentrailer om oververhitting te voorkomen. Zorg ervoor dat de hond het niet te warm of te koud krijgt.
- Controleer uw hond regelmatig tijdens het reizen om er zeker van te zijn dat uw hond comfortabel zit in de hondentrailer.
- Houd scherpe voorwerpen uit de buurt van het regenhoes om scheuren in de stof te voorkomen, die een risico kunnen vormen voor uw hond.
- Inspecteer de regenhoes regelmatig op slijtage. Gebruik het product niet als het beschadigd, gescheurd of defect is.
- Handwas met milde zeep en warm water. Uithangen om te drogen.
- De Thule Bexey regenhoes is compatibel met het Thule Bexey hondentrailer

**PT**

## **AVISOS**

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA. A SEGURANÇA DO CÃO PODERÁ SER AFETADA SE VOCÊ NÃO SEGUIR ESTAS INSTRUÇÕES.

- Nunca deixe o cão sem supervisão.
- Não deixe o cachorro brincar com este produto.

5563807001

- Use a capa de chuva somente em condições climáticas apropriadas. Mantenha sempre a ventilação correta dentro do trailer para cães para prevenir superaquecimento. Certifique-se de que o cão não fique muito quente nem muito frio.
- Verifique seu cão regularmente durante a viagem para garantir que o cão esteja confortável no trailer para cães.
- Mantenha objetos afiados longe da capa de chuva para evitar rasgos no tecido, o que poderia representar um risco para seu cão.
- Inspeção regularmente a capa de chuva quanto a sinais de desgaste. Não use o produto se ele estiver danificado, rasgado ou quebrado.
- Lave a mão com sabão neutro e água morna. Pendure para secar.
- A Thule Bexey capa de chuva é compatível com a trailer para cães Thule Bexey.

**IT**

## **ATTENZIONE**

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTARLE IN FUTURO. LA SICUREZZA DEL CANE PUÒ ESSERE COMPROMESSA SE NON SI SEGUONO QUESTE ISTRUZIONI.

- Non lasciare mai il cane incustodito.
- Non lasciare che il cane giochi con questo prodotto.
- Utilizzare la copertura anti pioggia solo in condizioni meteorologiche appropriate. Mantenere sempre una corretta ventilazione all'interno del rimorchio per il cane per evitare il surriscaldamento. Assicurarsi che il cane non abbia troppo caldo o troppo freddo.
- Controllare regolarmente il tuo cane durante il viaggio per assicurarti che si senta a suo agio nel rimorchio per cani.
- Tieni gli oggetti appuntiti lontano dalla copertura anti pioggia per evitare strappi nel tessuto, che potrebbero rappresentare un rischio per il tuo cane.
- Ispezionare regolarmente la copertura anti pioggia per verificare la presenza di segni di usura. Non utilizzare il prodotto se danneggiato, strappato o rotto.
- Lavare a mano con sapone neutro e acqua tiepida. Appendere ad asciugare.
- La copertura anti pioggia Thule Bexey è compatibile con il rimorchio per cani Thule Bexey.

## VARNING

VIKTIGT - LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK. HUNDENS SÄKERHET KAN PÅVERKAS OM DU INTE FÖLJER DESSA INSTRUKTIONER.

- Lämna aldrig hunden utan uppsikt.
- Låt inte hunden leka med den här produkten.
- Regnskyddet ska endast användas under lämpliga väderförhållanden. Håll alltid god ventilation i hundvagnen för att förhindra överhettning. Se till att hunden inte blir för varm eller för kall.
- Titta till din hund regelbundet under resan för att vara säker på att den har det bekvämt i hundvagnen.
- Håll vassa föremål borta från regnskyddet för att förhindra revor i tyget, vilket kan utgöra en risk för din hund.
- Kontrollera regelbundet om regnskyddet är slitet. Använd inte produkten om den är skadad eller trasig.
- Handtvätt med mild tvål och varmt vatten. Hängtorka.
- Thule Bexey regnskydd är kompatibelt med Thule Bexey hundvagn.

DA

## ADVARSEL

VIGTIGT - LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT OG GEM DEN FOR FREMTIDIG REFERENCE. HUNDENS SIKKERHED KAN BLIVE PÅVIRKET, HVIS DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKTIONER.

- Efterlad aldrig hunden uden opsyn.
- Lad ikke hunden lege med dette produkt.
- Brug kun regnslaget under passende vejrforhold. Sørg altid for god ventilation i hundetraileren for at undgå overophedning. Sørg for, at hunden ikke bliver for varm eller for kold.
- Tjek din hund regelmæssigt under rejsen for at sikre, at hunden er komfortabel i hundetraileren.
- Hold skarpe genstande væk fra hundesengen for at forhindre rifter i stoffet, som kan udgøre en risiko for din hund.
- Kontroller regelmæssigt regnslaget for slitage. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget, revet eller ødelagt.
- Håndvask med mild sæbe og varmt vand. Hæng til tørre.
- Regnslaget Thule Bexey er kompatibelt med Thule Bexey hundetrailer.

## ADVARSEL

VIKTIG - LES NØYE OG TA VARE PÅ SOM REFERANSE. HUNDENS SIKKERHET KAN BLI PÅVIRKET HVIS DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKSJONENE.

- La aldri hunden være uten tilsyn.
- Ikke la hunden leke med dette produktet.
- Bruk regntrekket bare under passende værforhold. Sørg alltid for god ventilasjon i hundevognen for å unngå overoppheting. Pass på at hunden ikke blir for varm eller for kald.
- Sjekk hunden din regelmessig under reisen for å sikre at hunden er komfortabel i hundevognen.
- Hold skarpe gjenstander borte fra regntrekket for å forhindre rifter i stoffet, noe som kan utgjøre en risiko for hunden din.
- Inspiser regelmessig regntrekket for slitasje. Ikke bruk produktet hvis det er skadet, revet eller ødelagt.
- Håndvask med mild såpe og varmt vann. Heng til tork.
- Regntrekket for Thule Bexey er kompatibel med Thule Bexey hundevogn.

FI

## VAROITUS

TÄRKEÄÄ - LUE HUOLELLISESTI JA PIDÄ TALLESSA. NÄIDEN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI VAIKUTTAA KOIRAN TURVALLISUUTEEN.

- Älä koskaan jätä koira valvomatta.
- Älä anna koiran leikkiä tämän tuotteen kanssa.
- Käytä sadesuojaa vain asianmukaisissa sääolosuhteissa. Huolehdi aina koirankuljetuskärryn asianmukaisesta ilmanvaihdosta ylikuumenemisen välttämiseksi. Varmista, että koiran ei ole liian kuuma tai kylmä.
- Tarkista säännöllisesti matkan aikana, että koiralla on mukava olo koirankuljetuskärryssä.
- Pidä teräväet esineet kaukana sadesuojaa, jotta kangas ei repeydy eikä koiralle aiheudu vahinkoa.
- Tarkasta sadesuoja säännöllisesti kulumisen varalta. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut, revynyt tai rikkoutunut.
- Käsinpesu miedolla pesuaineella ja lämpimällä vedellä. Kuivaa narulla.
- Thule Bexeyin sadesuoja on yhteensopiva Thule Bexey-koiratrin kanssa.

## ⚠️ VIÐVÖRUN

MIKILVÆGT – LESIÐ VANDLEGA OG GEYMIÐ TIL SÍÐARI NOTA. ÞAÐ GETUR HAFT ÁHRIF Á ÖRYGGI HUNDSINS EF ÞÚ FYLGIR EKKI ÞESSUM LEIÐBEININGUM.

- Skiljið hundinn aldrei eftir einan.
- Ekki leyfi hundinn að leika sér með þennan vara.
- Notaðu regnhlífina aðeins við viðeigandi veðurskilyrði. Haltu alltaf rétttri loftræstingu í hjólhýsi hundsins til að koma í veg fyrir ofhitnun. Gakktu úr skugga um að hundurinn verði ekki of heitur eða of kaldur.
- Athugaðu hundinn þinn reglulega á ferðalagi til að ganga úr skugga um að hundinum líði vel í hjólhýsinu.
- Haltu beittum hlutum í burtu frá regnhlífina til að koma í veg fyrir tár í efninu, sem gæti valdið hættu fyrir hundinn þinn.
- Skoðið regnhlífina reglulega með tilliti til slits. Ekki nota vöruna ef hún er skemmd eða rifin.
- Handþvottur með mildri sápu og volgu vatni. Hengið upp til að þurrka.
- Regnhlíf Thule bexey er ætluð til notkunar með Thule Bexey hundavagninum.

ET

## ⚠️ HOIATUS

NB! LUGEGE NEED JUHISED HOOLIKALT LÁBI JA HOIDKE ALLES EDASISEKS KASUTUSEKS. KUI TE EI JÄRGI NEID JUHISEID, VÖIB SEE MÖJUTADA KOERA OHUTUST.

- Äрге kunagi jätke koera järelevalveta.
- Ära lase koeral selle tootega mängida.
- Kasutage vihmakatet ainult sobivates ilmastikutingimustes. Ülekuumenemise vältimiseks veenduge, et koera jalgrattahaagis oleks korralikult ventileeritud. Jälgige, et koeral ei hakkaks liiga palav ega liiga külm.
- Reisi ajal kontrollige oma koera regulaarselt, et olla kindel, et tal on haagises mugav.
- Hoidke teravaid esemeid vihmakatet eemal, et vältida kangas rebendeid, mis võivad teie koerale ohtu kujutada.
- Kontrollige regulaarselt vihmakatete kulumist. Äрге kasutage toodet, kui see on kahjustatud, rebenenud või katki.
- Pesta käsitsi pehme seebi ja sooja veega. Riputage kuivama.
- Thule Bexey vihmakate on ühilduv Thule Bexey koera jalgrattahaagisega.

## ⚠️ BRĪDINĀJUMS

SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI. SUŅA DROŠĪBA VAR TIKT IETEKMĒTA, JA NEIEVĒROJAT ŠOS NORĀDĪJUMUS.

- Nekad neatstājiet suni bez uzraudzības.
- Nepieļaujiet, lai suns spēlējas ar šo produktu.
- Izmantojiet lietus segumu tikai atbilstošos laika apstākļos. Vienmēr uzturiet pareizu ventilāciju suņa piekabē, lai novērstu pārkaršanu. Pārliedcinieties, ka suns nekļūst pārāk karsts vai pārāk auksts.
- Ceļojuma laikā regulāri pārbaudiet savu suni, lai pārliedcinātos, ka sunim ir ērti atrasties suņa piekabē.
- Turiet asus priekšmetus prom no lietus segumu, lai novērstu plīsumus audumā, kas varētu radīt risku jūsu sunim.
- Regulāri pārbaudiet, vai lietus pārsegs nav nolietojies. Nolietojiet produktu, ja tas ir bojāts, saplēsts vai salauzts.
- Mazgājiet ar rokām ar maigām ziepēm un siltā ūdenī. Pakariniet, lai nožūtu.
- Thule Bexey lietus segumu ir saderīgs ar Thule Bexey suņu piekabi.

LT

## ⚠️ ĮSPĖJIMAS

SVARBU. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS IR PASILIKITE JAS, KAD GALĖTUMĖTE NAUDOTI ATEITYJE. JEI NESILAİKYSITE ŠIŲ NURODYMŲ, ŠUNS SAUGUMAS GALI BŪTI PAVEIKTAS.

- Niekada nepalikite šuns be priežiūros.
- Neleiskite šuniui žaisti su šiuo produktu.
- Lietaus dangą naudokite tik esant tinkamoms oro sąlygoms. Visada palaikykite tinkamą vėdinimą šuns priekaboje, kad išvengtumėte perkaitimo. Įsitinkinkite, kad šuo netampa per karštas ar per šaltas.
- Reguliariai tikrinkite šunį kelionės metu ir įsitinkinkite, kad jis patogiai jaučiasi šuns priekaboje.
- Aštrius daiktus laikykite atokiau nuo lietaus dangą, kad audinyje neatsirastų įplyšimų, kurie gali kelti pavojų jūsų šuniui.
- Reguliariai tikrinkite lietaus dangą dėl nusidėvėjimo. Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas, suplyšęs ar sulaužytas.
- Plaukute rankomis naudodami švelnų muilą ir šiltą vandenį. Pakabinkite, kad išdžiūtų.
- Thule Bexey lietaus dangtis yra suderinamas su Thule Bexey šunų vežimu.

## ⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ВАЖЛИВО. УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ. БЕЗПЕКА СОБАКИ МОЖЕ ПОСТРАЖДАТИ, ЯКЩО ВИ НЕ ДОТРИМУВАТИМЕТЕСЯ ЦИХ ІНСТРУКЦІЙ.

- Ніколи не залишайте собаку без нагляду.
- Не дозволяйте собаці гратися з цим продуктом.
- Використовуйте дощовий чохол лише за відповідних погодних умов. Завжди підтримуйте належну вентиляцію всередині причепа для собак, щоб запобігти перегріву. Слідкуйте за тим, щоб собаці не ставало занадто жарко або занадто холодно.
- Регулярно перевіряйте собаку під час подорожі, щоб переконатися, що собаці комфортно в причепі для собак.
- Тримайте гострі предмети подалі від дощового чохла, щоб запобігти розривам тканини, які можуть становити небезпеку для вашої собаки.
- Регулярно перевіряйте дощовик на предмет зносу. Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений, порваний або зламаний.
- Періть уручну за допомогою м'якого мила й теплої води. Розвісьте для сушіння.
- Дощовий чохол Thule Vexey сумісний з візком для собак Thule Vexey.

PL

## ⚠️ OSTRZEŻENIE

WAŻNE — PRZECZYTAJ UWAGAŃNIE TE INSTRUKCJE I ZACHOWA ZACHOWAJ JE NA PRZYSZŁOŚĆ. BEZPIECZEŃSTWO PSA MOŻE BYĆ ZAGROŻONE, JEŚLI NIE ZASTOSUJESZ SIĘ DO TYCH INSTRUKCJI.

- Nigdy nie zostawiaj psa bez opieki.
- Nie pozwól psu bawić się tym produktem.
- Osłony przeciwdeszczowej należy używać tylko w odpowiednich warunkach pogodowych. Zawsze dbaj o odpowiednią wentylację w przyczepce dla psa, tak aby zwierzę się nie przegrzało. Dopilnuj, aby psu nie było ani za gorąco, ani za zimno.
- W trakcie podróży regularnie sprawdzaj, czy pies dobrze znosi jazdę w przyczepce.
- Trzymaj ostre przedmioty z dala od osłony przeciwdeszczowej, aby zapobiec rozdarciu materiału, które może stanowić zagrożenie dla psa.
- Regularnie sprawdzaj osłonę

przeciwdeszczową pod kątem zużycia. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony, rozdarty lub złamany.

- Prac ręcznie łagodnym mydłem i ciepłą wodą. Rozwiesić do wysuszenia.
- Osłona przeciwdeszczowa Thule Bexey jest kompatybilna z przyczepką dla psów Thule Bexey.

CS

## ⚠️ UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ – PŘEČTĚTE SI POZORNĚ TYTO POKYNY A UCHOVEJTE SI JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. BEZPEČNOST PSA MŮŽE BÝT OVLIVNĚNA, POKUD SE NEBUDETE ŘÍDIT TĚMITO POKYNY.

- Nikdy nenechávejte psa bez dozoru.
- Nedovolte psovi hrát si s tímto produktem.
- Pláštěnku používejte pouze za vhodných povětrnostních podmínek. Vozík pro psa vždy správně větrejte, abyste zabránili přehřátí. Ujistěte se, že psovi není příliš horko ani příliš chladno.
- Během cesty svého psa pravidelně kontrolujte, abyste se ujistili, že se pes ve vozíku cítí pohodlně.
- Nedávejte do pláštěnky ostré předměty, aby nedošlo k natržení tkaniny, které by mohlo pro psa představovat riziko.
- Pravidelně kontrolujte, zda není pláštěnka opotřebovaná. Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený, roztržený nebo rozbitý.
- Ruční praní v jemném mýdle a teplé vodě. Pověste a nechte uschnout.
- Pláštěnka Thule Bexey je kompatibilní s psím vozíkem Thule Bexey.

HU

## ⚠️ FIGYELMEZTETES

FONTOS! GONDOSAN TANULMÁNYOZZA ÁT ÉS ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT! A KUTYA BIZTONSÁGÁT BEFOLYÁSOLHATJA, HA NEM KÖVETI EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

- Soha ne hagyja a kutyáját felügyelet nélkül.
- Ne hagyd, hogy a kutya játszhasson ezzel a termékkel.
- Az esővédőt csak megfelelő időjárási körülmények között használja. A túlmelegedés elkerülése érdekében mindig tartsa fenn a megfelelő szellőzést a kutyautánfutóban. Győződjön meg róla, hogy a kutya nem lesz túl meleg vagy túl hideg.
- Utazás közben rendszeresen ellenőrizze kutyáját, hogy megbizonyosodjon arról, hogy



- a kutya jól érzi magát a kutyautánfutóban.
- Tartsa távol az éles tárgyakat az esővédőtől, hogy elkerülje a szövet szakadását, amely veszélyt jelenthet kutyájára.
  - Rendszeresen ellenőrizze az esővédőt kopás szempontjából. Ne használja a terméket, ha sérült, szakadt vagy törött.
  - Kézzel mosható enyhe szappannal és meleg vízzel. Szárítsa felakasztva.
  - A Thule Bexey esővédő kompatibilis a Thule Bexey kutyapórázzal.

**RO**

## **⚠️ AVERTISMENTE**

A SE CITI CU ATENȚIE ȘI A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. SIGURANȚA CÂINELUI POATE FI AFECTATĂ DACĂ NU URMAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

- Nu lăsați niciodată câinele nesupravegheat.
- Nu lăsați câinele să se joace cu acest produs.
- Utilizați capacul de ploaie numai în condiții meteorologice adecvate. Mențineți întotdeauna o ventilație adecvată în interiorul remorcii pentru câini pentru a preveni supraîncălzirea. Asigurați-vă că animalul nu se supraîncălzește sau îi este prea rece.
- Verificați câinele în mod regulat în timpul călătoriei pentru a vă asigura că el se simte confortabil în remorca pentru câini.
- Păstrați obiectele ascuțite departe de capacul de ploaie pentru a preveni ruperea țesăturii, care ar putea reprezenta un risc pentru câinele dvs.
- Verificați periodic husa de ploaie pentru uzură și deteriorare. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat, uzat sau rupt.
- Spălați manual produsul cu săpun delicat și apă caldă. Întindeți la uscat.
- Husa de ploaie Thule Bexey este compatibilă cu remorca pentru câini Thule Bexey.

**SK**

## **⚠️ UPOZORNENIE**

DŮLEŽITÉ – DŮSLEDNĚ SI PREČÍTAJTE TIETO POKYNY A UCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE. BEZPEČNOSTĚ PSA MŮŽE BÝT OVPLYVNĚNÁ, AK NEBUDETE POSTUPOVAŤ PODĽA TÝCHTO POKYNOV.

- Nikdy nenechávajte psa bez dozoru.
- Nedovoľte psovi hrať si s týmto produktom.
- Dažďovú pokrývku používajte len za vhodných poveternostných podmienok. V prívесе pre psov vždy udržiavajte správne

- vetranie, aby ste zabránili prehriatiu. Uistite sa, že pes nie je príliš horúci alebo príliš studený.
- Počas cesty pravidelne kontrolujte svojho psa, aby ste sa uistili, že sa v prívесе pre psa cíti pohodlne.
- Ostré predmety uchovávajte mimo dažďovej pokrývky pre psa, aby ste zabránili roztrhnutiu látky, ktoré by mohlo pre vášho psa predstavovať riziko.
- Pravidelne kontrolujte, či nie je dažďový kryt opotrebovaný. Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený, roztrhnutý alebo zlomený.
- Ručné umývanie jemným mydlom a teplou vodou. Sušte zavesené na vzduchu.
- Plášť proti dažďu Thule Bexey je kompatibilný s prívесom pre psov Thule Bexey.

**SL**

## **⚠️ OPOZORIL0**

POMEMBNO – POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO. ČE NE UPOŠTEVATE TEH NAVODIL, LAHKO TO VPLIVA NA VARNOST PSA.

- Nikoli ne puščajte psa brez nadzora.
- Ne dovolite, da pes igra s tem izdelkom.
- Dežni pokrov uporabljajte le v ustreznih vremenskih razmerah. Vedno vzdržujte ustrezno prezračevanje v prikolici za pse, da preprečite pregrevanje. Poskrbite, da pes ne postane prevroč ali prehladen.
- Med potovanjem redno preverjajte svojega psa, da se vam priprčate, ali je pes udoben v prikolici za pse.
- Ostre predmete hranite stran od dežnega pokrova, da preprečite raztrganine tkanine, ki bi lahko predstavljale tveganje za psa.
- Redno pregledujte dežni pokrov za obrabo. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan, raztrgan ali zlomljen.
- Izdelek umijte ročno z blagim milom in toplo vodo. Obesite, da se posuši.
- Dežni pokrov Thule Bexey je združljiv s prikolico za pse Thule Bexey.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА СПРАВКА В БЪДЕЩЕ. БЕЗОПАСНОСТТА НА КУЧЕТО МОЖЕ ДА БЪДЕ ЗАСЕГНАТА, АКО НЕ СЛЕДВАТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

- Никога не оставяйте кучето без надзор.
- Не позволявайте на кучето да играе с този продукт.
- Използвайте дъждобрана само при подходящи метеорологични условия. Винаги поддържайте подходяща вентилация в ремаркетото за кучета, за да предотвратите прегряване. Уверете се, че кучето не прегрява или не се изстудява твърде много.
- Проверявайте кучето си редовно по време на пътуване, за да сте сигурни, че кучето се чувства удобно в ремаркетото на кучето.
- Дръжте остри предмети далеч от дъждобрана, за да предотвратите разкъсвания в тъканта, което може да представлява риск за вашето куче.
- Редовно проверявайте дъждобранът за износване. Не използвайте продукта, ако е повреден, разкъсан или счупен.
- Измийте на ръка с мек сапун и топла вода. Закачете да изсъхне.
- Дъждобранът Thule Bexey е съвместим с количката за кучета Thule Bexey.

## **⚠ UPOZORENJE**

VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU. AKO NE SLIJEDITE OVE UPUTE, TO MOŽE UTJECATI NA SIGURNOST PSA.

- Nikada ne ostavljajte psa bez nadzora.
- Ne dopustite psu da se igra s ovim proizvodom.
- Kišni pokrov koristite samo u odgovarajućim vremenskim uvjetima. Pravilnom ventilacijom prozračujte prikolicu za psa kako biste spriječili pregrijavanje. Pazite da psu ne bude prevruće ili prehladno.
- Tijekom putovanja redovito provjeravajte psa kako biste bili sigurni da mu je ugodno u prikolici za psa.
- Oštre predmete držite podalje od kišnog pokrova kako biste spriječili oštećenja u tkanini, što bi moglo predstavljati rizik za vašeg psa.

- Redovito pregledavajte ima li pokrov za zaštitu od kiše oštećenja od uporabe. Nemojte upotrebljavati proizvod ako je poderan ili potrzan.
- Ručno perite blagim sapunom i toplom vodom. Objesite da se osuši.
- Kišni pokrov Thule Bexey je kompatibilan s prikolicom za pse Thule Bexey.

## **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΣΚΥΛΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΤΕΙ ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

- Ποτέ μην αφήνετε τον σκύλο χωρίς επίβλεψη.
- Μην επιτρέπετε στο σκυλί να παίξει με αυτό το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής μόνο σε κατάλληλες καιρικές συνθήκες. Διατηρείτε πάντα τον κατάλληλο αερισμό μέσα στο τρέιλερ σκύλου για να αποφύγετε την υπερθέρμανση. Βεβαιωθείτε ότι ο σκύλος δεν γίνεται πολύ ζεστός ή πολύ κρύος.
- Ελέγχετε τακτικά τον σκύλο σας κατά τη διάρκεια του ταξιδιού για να βεβαιωθείτε ότι ο σκύλος αισθάνεται άνετα στο τρέιλερ του σκύλου.
- Κρατήστε αιχμηρά αντικείμενα μακριά από το κάλυμμα βροχής για να αποφύγετε σχισίματα στο ύφασμα, τα οποία θα μπορούσαν να αποτελέσουν κίνδυνο για το σκύλο σας.
- Ελέγχετε τακτικά το κάλυμμα βροχής για φθορά. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο, σχισμένο ή σπασμένο.
- Πλένετε στο χέρι με ήπιο σαπούνι και ζεστό νερό. Κρεμάστε για να στεγνώσει.
- Το κάλυμμα βροχής Thule Bexey είναι συμβατό με το ρυμουλκούμενο σκύλου Thule Bexey.

**⚠️ UYARI**

ÖNEMLİ - DİKKATLE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. BU TALİMATLARA UYMAZSANIZ KÖPEĞİN GÜVENLİĞİ ETKİLENEBİLİR.

- Köpeği asla gözetimsiz bırakmayın.
- Köpeğin bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Yağmurluğu sadece uygun hava koşullarında kullanın. Aşırı ısınmayı önlemek için köpek römorku içinde her zaman uygun havalandırma sağlayın. Köpeğin çok sıcak veya çok soğuk olmadığından emin olun.
- Köpeğinizin köpek römorkunda rahat olduğundan emin olmak için seyahat sırasında köpeğinizi düzenli olarak kontrol edin.
- Kumaşta yırtılmaları önlemek ve köpeğiniz için risk oluşturabilecek keskin nesnelere yağmur örtüsünden uzak tutun.
- Yağmurlukta aşınma ve yıpranma olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Hasarlı, yırtık veya kırık ürünü kullanmayın.
- Yumuşak sabun ve ılık su ile elde yıkayın. Kuruması için asın.
- Thule Bexey yağmurluk, Thule Bexey köpek römorku ile uyumludur.

**⚠️ TWISSIJA**

IMPORTANTI - AQRA BIR-REQQA U ŻOMM GĦAL REFERENZA FIL-FUTUR. IS- SIGURTÀ TAL- KELB TISTA ' TIĞI AFFETT'WATA JEKK MA SSEGWIX DAWN L- ISTRUZZJONIJIET.

- Qatt tħalli l-kelb waħdu.
- Thallix l-ikel ma jilgħabx mal-prodott dan.
- Uża l-kaver tax-xita biss f'kundizzjonijiet tat-temp xierqa. Dejjem żomm ventilazzjoni xierqa fit-trejler tal-klieb biex tevita shana eċċessiva. Kun żgur li l-kelb ma jkollux sħana wisq jew kesħa wisq.
- Iċċekċja l-kelb tiegħek regolarment waqt l-ivvjaġġar biex tiżgura li l-kelb huwa komdu fit-trejler tal-klieb.
- Żomm oġġetti li jaqtgħu 'l bogħod mis-sodda tal-klieb biex tevita tiċrit fid-drapp, li jista' jkun ta' riskju għall-kelb tiegħek.
- Spezzjona regolarment il-kaver tax-xita għal sinjali ta' tkagħħbir bl-użu. Tużax il-prodott jekk ikun bil-hsara, imqatta' jew imkisser.
- Aħsel bl-idejn b'sapun ħafif u ilma sħun. Dendilha biex tinxef.

**⚠️ אזהרה**

לעולם אל תשאירו את הכלב ללא השגחה. חשוב - קרא בקפידה ושומר לעיון במועד מאוחר יותר. בטיחותו של הכלב עשויה להיפגע אם לא תפעלו על פי ההוראות האלה.

- לעולם אל תשאירו את הכלב ללא השגחה.
- אל תאפשרו לכלב לשחק עם מוצר זה.
- השתמש בכיסוי הגשם רק בתנאי מזג אוויר מתאימים. יש להקפיד תמיד על אוורור תקין בתוך טריילר הכלב כדי למנוע התחממות יתר. ודאו שהכלב לא מתחמם או מתקרר יתר על המידה.
- בדקו את מצבו של הכלב שלכם באופן קבוע במהלך הנסיעה כדי לוודא שהכלב מרגיש בנוח בטריילר הכלב.
- יש להרחיק חפצים חדים מכיסוי הגשם כדי למנוע קרעים ביד, אשר עלולים להיות סכנה לכלב שלכם.
- בדקו באופן קבוע את כיסוי הגשם לאיתור בלאי. אין להשתמש במוצר אם הוא פגום, קרוע או שבור.
- לשטוף ביד עם סבון עדין ומים חמים. תלו לייבוש.
- המגן מפני הגשם של Thule Bexey תואם לעגלת האופניים של Thule Bexey.

**⚠️ تحذير**

مهم- يرجى قراءة هذه المادة بخناية والاحتفاظ بها للرجوع اليها في المستقبل. قد تتأثر سلامة الكلب إذا لم تتبع هذه التعليمات.

- يجب عدم ترك الكلب دون رقابة مطلقاً.
- لا تدع الكلب يلعب بهذا المنتج.
- استخدم غطاء المطر فقط في الظروف الجوية المناسبة. حافظ دائماً على التهوية المناسبة داخل مقطورة الكلاب لمنع ارتفاع درجة الحرارة. احرص على عدم تعرض الكلب للحر أو البرد الشديد.
- افحص كلبك بانتظام أثناء السفر للتأكد من أنه مرتاح في مقطورة الكلاب.
- احتفظ بالأشياء الحادة بعيداً عن غطاء المطر لتجنب تمزق النسيج، مما قد يشكل خطراً على كلبك.
- افحص غطاء المطر بانتظام بحثاً عن البلى. لا تستخدم المنتج إذا كان تالفاً أو ممزقاً أو مكسوراً.
- يغسل بيديا بالصابون المعتدل والماء الدافئ. ي'علق ليجف.
- غطاء المطر Thule Bexey متوافق مع مقطورة الدراجات Thule Bexey.

**⚠️ 警告**

重要提示 - 请仔细阅读并保留供日后参考。如果您不遵守这些说明, 狗的安全可能会受到影响。

- 切勿让狗无人看管。
- 不要让狗玩这个产品。
- 仅在适当的天气条件下使用防雨罩。为了防止狗拖车内温度过高, 请时刻保持适当通风。确保爱犬不会感到太热或太冷。
- 在旅途中记得时刻查看您的爱犬, 以确保其在狗拖车中感到舒适自在。
- 请将尖锐物体远离防雨罩, 以防刺破罩面织物, 对您的爱犬造成伤害。
- 定期检查防雨罩是否磨损。如果产品损坏、撕裂或破损, 请勿使用。
- 用温和的肥皂和温水手洗。洗净后悬挂晾干。
- Thule Bexey的防雨罩与Thule Bexey狗车兼容。

## ZH-TR

**⚠️ 警告**

重要 - 請仔細閱讀並保管此說明, 以便未來參考使用。如果您不遵循這些說明, 狗的安全可能會受到影響。

- 切勿讓狗無人看管。
- 不要讓狗玩這個產品。
- 防雨套只在適合的天候條件使用。始終在狗拖車內保持適當的通風, 以防止過熱。確保狗不會變得過熱或過冷。
- 在旅行期間定期檢查您的狗, 以確保狗在狗拖車中感到舒適。
- 將尖銳物體遠離防雨套, 以防止織物撕裂, 這可能會對您的狗構成風險。
- 定期檢查防雨套是否磨損。如果產品損壞、撕裂或破損, 請勿使用。
- 使用溫和的肥皂和溫水手洗。懸掛晾乾。
- Thule Bexey的防雨套與Thule Bexey狗車相容。

**⚠️ 警告**

重要 - 注意深くお読みいただき、今後も参照できるような保管してください。これらの指示に従わない場合、犬の安全が影響を受ける可能性があります。

- 犬を放置しないでください。
- この製品で犬が遊ぶのを許さないでください。
- レインカバーは、適切な気象条件でのみ使用してください。過熱を防ぐために、ドッグトレーラー内では常に適切な換気を維持してください。犬が暑すぎたり寒すぎたりしないようにしてください。
- 旅行中は定期的に犬をチェックし、ドッグトレーラー内で犬が快適に過ごしていることを確認してください。
- 尖ったものをレインカバーの近くに置かないでください。生地に裂け目が生じ、犬に危険をもたらすのを避けるためです。
- レインカバーに摩耗や破損がないかどうかを定期的に点検してください。破損したり、破れたり、壊れたりしている場合はご使用にならないでください。
- 低刺激性の石鹸と温水で手洗いしてください。吊して乾かします。
- Thule Bexeyのレインカバーは、Thule Bexeyの犬用トレーラーと互換性があります。

## KO

**⚠️ 경고**

중요 - 나중에 참고할 수 있도록 이 지침을 잘 보관하십시오. 이 지침을 따르지 않으면 개의 안전에 영향을 줄 수 있습니다.

- 개를 방치하지 마십시오.
- 이 제품으로 개가 놀지 못하게 하주세요.
- 레인 커버는 적절한 기상 조건에서만 사용하십시오. 반려견 트레일러 내부는 과열되지 않도록 항상 적절한 환기가 필요합니다. 반려견이 너무 덥거나 춥지 않도록 확인합니다.
- 여행 중 반려견이 반려견 트레일러에서 편안하게 지낼 수 있도록 정기적으로 반려견을 점검하세요.
- 반려견에게 위험을 초래할 수 있는 천의 찢어짐을 방지하기 위해 레인 커버 주변에 날카로운 물체를 두지 마십시오.
- 레인 커버가 마모되었는지 정기적으로 검사하십시오. 제품이 손상, 찢어지거나 파손된 경우 사용하지 마십시오.
- 부드러운 비누와 온수를 사용하여 손으로 세척하십시오. 널어서 건조시키십시오.
- Thule Bexey 바운은 Thule Bexey 자전거 트레일러와 호환됩니다.

## คำเตือน

สำคัญ - อ่านอย่างละเอียดและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต ความปลอดภัยของสุนัขอาจได้รับผลกระทบหากคุณไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

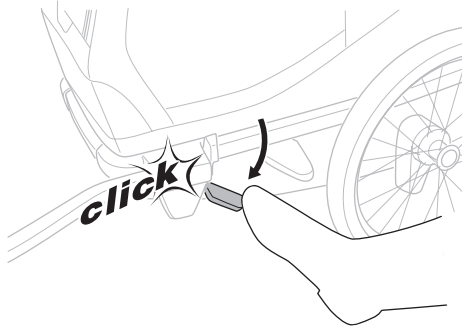
- อย่าทิ้งสุนัขไว้โดยไม่มีใครดูแล
- อย่าให้หมาเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้
- ใช้ผ้าคลุมกันฝนเฉพาะในสภาพอากาศที่เหมาะสมดูแลรักษาการระบายอากาศที่เหมาะสมภายในรถพวงสำหรับสุนัขเสมอเพื่อป้องกันความร้อนสูงเกินไป ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสุนัขจะไม่ร้อนหรือเย็นเกินไป
- หมั่นตรวจสอบสุนัขของคุณระหว่างการเดินทางเพื่อให้แน่ใจว่าสุนัขอยู่สบายในรถพวงสุนัข
- เก็บของมีคมให้ห่างจากผ้าคลุมกันฝนเพื่อป้องกันไม่ให้ผ้าฉีกขาด ซึ่งอาจเป็นอันตรายต่อสุนัขของคุณได้
- ตรวจสอบผ้าคลุมกันฝนเป็นประจำว่ามีรอยฉีกหรือไหม้ อย่าใช้ผลิตภัณฑ์หากได้รับความเสียหาย ฉีกขาด หรือแตกหัก
- ล้างด้วยมือด้วยสบู่อ่อน แขนวนไว้ให้แห้ง
- ผ้ากันฝน Thule Bexey สามารถใช้ได้กับรถจักรยานขนาดใหญ่ Thule Bexey

## AMARAN

PENTING - BACA DENGAN TELITI DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA HADAPAN. KESELAMATAN ANJING MUNGKIN TERJEJAS JIKA ANDA TIDAK MEMATUHI ARAHAN INI.

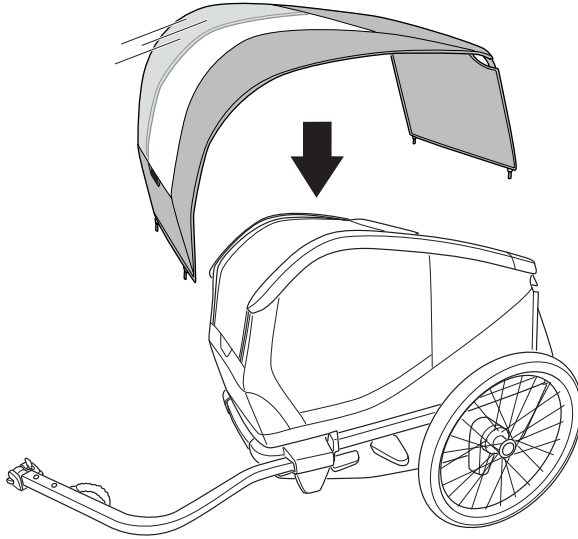
- Jangan sekali-kali meninggalkan anjing itu tanpa pengawasan.
- Jangan biarkan anjing bermain dengan produk ini.
- Gunakan penutup hujan hanya dalam keadaan cuaca yang sesuai. Sentiasa mengekalkan pengudaraan yang betul dalam treler anjing untuk mengelakkan panas berlebihan. Pastikan anjing itu tidak menjadi terlalu panas atau terlalu sejuk.
- Periksa anjing anda dengan kerap semasa perjalanan untuk memastikan anjing itu selesa dalam treler anjing.
- Jauhkan objek tajam dari penutup hujan untuk mengelakkan koyakan pada kain, yang boleh menimbulkan risiko kepada anjing anda.
- Periksa dengan kerap penutup hujan mengesan tanda-tanda haus atau lusuh. Jangan gunakan produk jika rosak, koyak atau pecah.
- Basuh dengan tangan dengan sabun ringan dan air suam. Gantung hingga kering.
- Hujan penutup Thule Bexey serasi dengan troli anjing Thule Bexey.

1

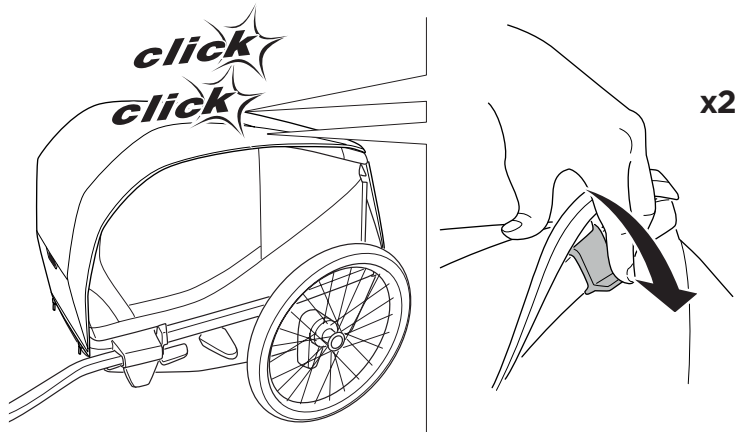


2

A



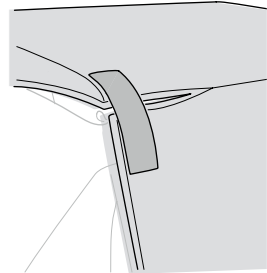
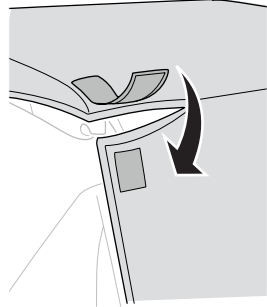
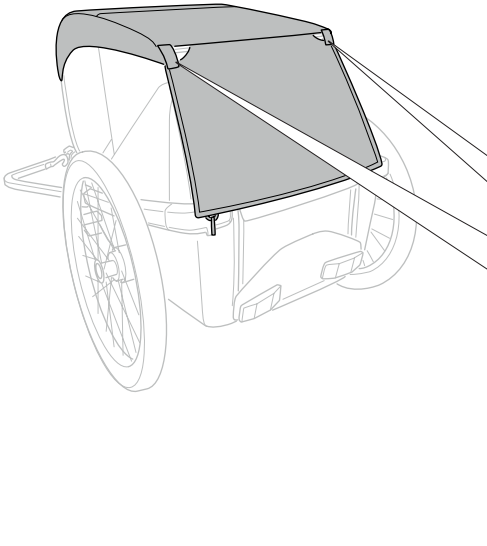
B



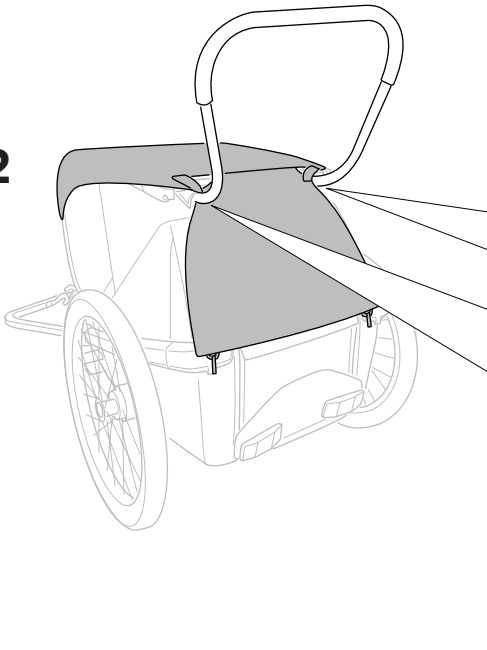


x2

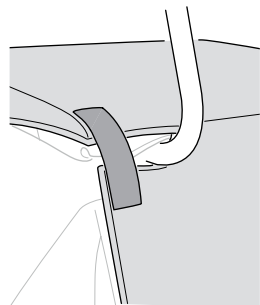
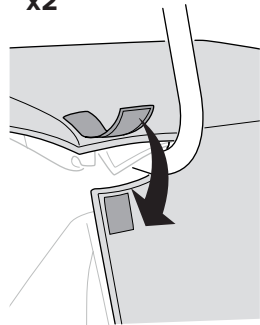
Alt 1

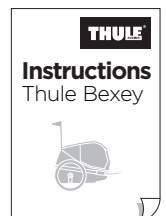
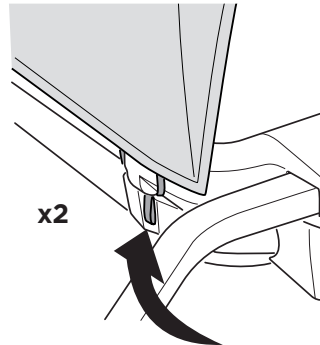
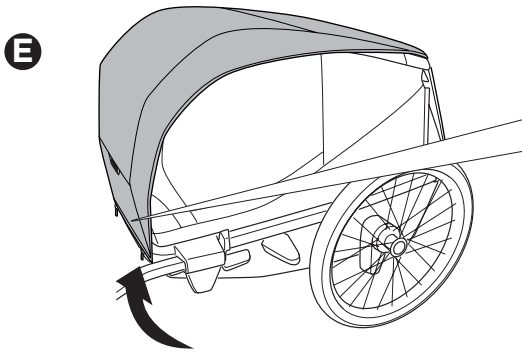
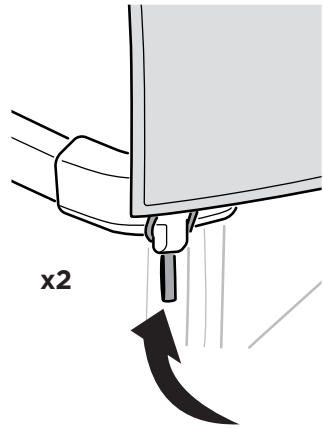
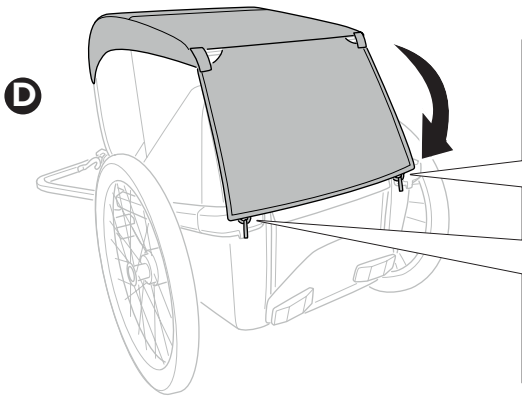


Alt 2

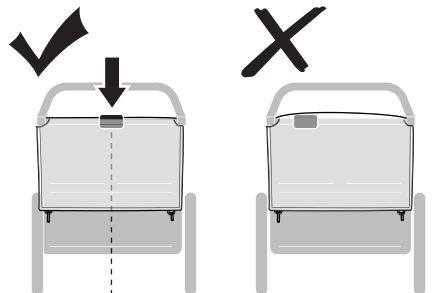
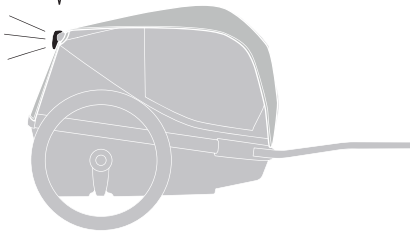
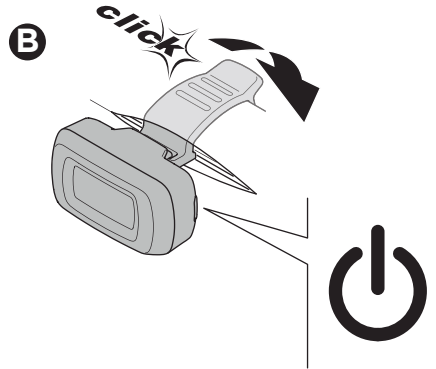
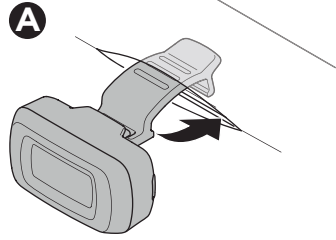
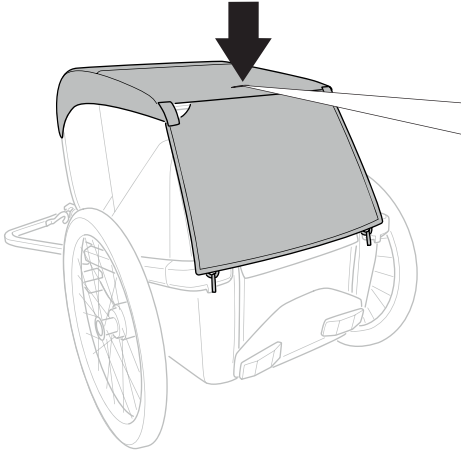
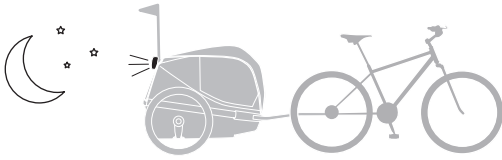


x2



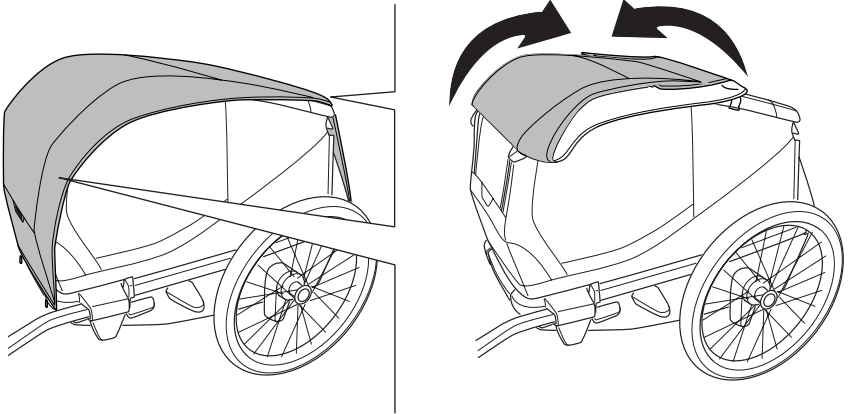




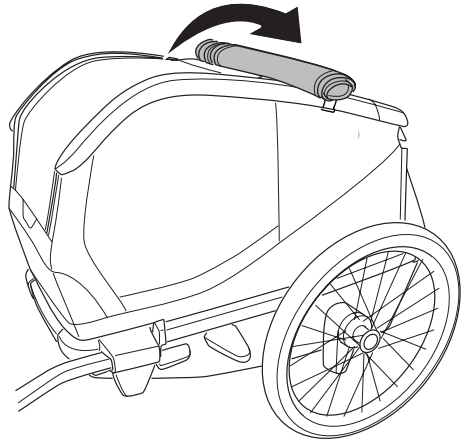


**3**

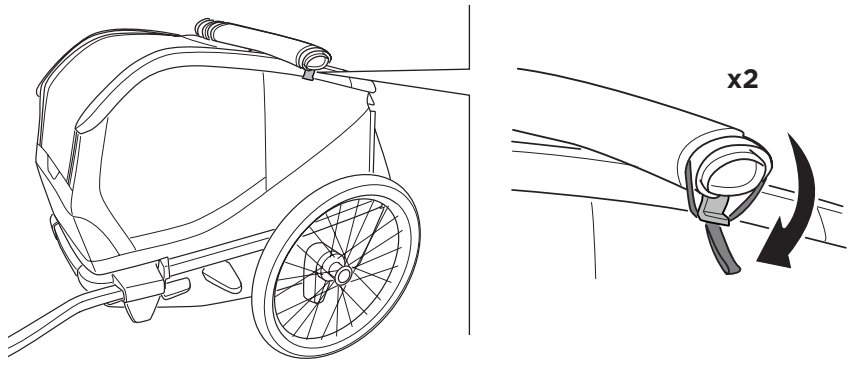
**A**



**B**



**C**





**Thule Sweden AB**  
Borggatan 5  
335 73 Hillerstorp, Sweden  
info@thule.com  
www.thule.com

© Thule Group May 2024. All rights reserved.

» PART OF THULE GROUP